



EN

Warning

Only for domestic use.

Only for outdoor use.

Not suitable for children under 3 years.

To be used under the direct supervision of an adult.

Warning. Protective equipment should be worn.

Not to be used in traffic. 25kg max.

DE

Warnung

Nur für den privaten Gebrauch geeignet.

Nur für den Außenbereich.

Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.

Warnung! Darf nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden.

Warnung. Es sollte Schutzkleidung getragen werden. Nicht für die Nutzung im Straßenverkehr geeignet. Max. 25 kg.

FR

Avertissement

Réservé à un usage domestique.

Seulement pour une utilisation à l’extérieur.

Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Le produit doit être utilisé sous la supervision directe d’un adulte.

Avertissement. L’équipement de protection doit être porté. Le produit ne doit pas être utilisé dans le trafic. La capacité de charge max. est de 25 kg.

NL

Waarschuwing

Alleen voor huishoudelijk gebruik.

Alleen voor gebruik buitenshuis.

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Waarschuwing! Moet gebruikt worden onder het toezicht van een volwassene.

Waarschuwing. Er dient beschermende kleding te worden gedragen. Niet gebruiken in het verkeer.

Maximaal 25 kg.

IT

Avvertimento

Solo per uso domestico.

Solo per uso esterno.

Non adatto per i bambini di età inferiore ai 3 anni.

Da utilizzare sotto la supervisione diretta di un adulto.

Avvertenza. Indossare l’equipaggiamento protettivo. Da non usare in caso di traffico. Massimo 25 kg.

PL

Ostrzeżenie

Wyłącznie do użytku niekomercyjnego.

Tylko do użytku na zewnątrz.

Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia

Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.

Uwaga. Należy mieć na sobie sprzęt ochronny. Nie używać produktu w ruchu ulicznym. Maksymalna waga obciążenia: 25 kg.

SE

Varning

Endast för hemmabruk.

Endast för utomhusbruk.

Ej lämplig för barn under 3 år.

Skall används under direkt övervakning av en vuxen.

Varning. Skyddsutrustning bör användas. Får ej användas i trafik. 25 kg max.

ES

Advertencia

Solo para uso doméstico.

Sólo para uso en el exterior.

No apto para niños menores de 3 años.

¡Advertencia! Solo debe usarse bajo la supervisión de un adulto.

Advertencia! Debe usarse equipo de protección .

No puede ser usado en el tráfico. 25 kg máx.

DK

Advarsel

Kun til privat brug.

Kun til udendørs brug.

Ikke egnet til børn under 3 år.

Advarsel! Til brug under direkte overvågning af en voksen.

Advarsel. Beskyttelsesudstyr skal bæres. Må ikke bruges i trafikken. Maks. 25 kg.

NO

Advarsel

Kun til privat bruk.

Kun for utendørs bruk.

Ikke egnet for barn under 3 år.

Advarsel! Skal bli brukt under tilsyn av en voksen.

Advarsel. Beskyttelsesutstyr skal brukes. Må ikke brukes i trafikken. 25 kg maks.

PT

Atenção

Apenas para uso doméstico.

Apenas para uso exterior.

Não é adequado para crianças com menos de 3 anos.

Para ser utilizado sob a supervisão direta de um adulto.

ADVERTÊNCIA. deve ser utilizado equipamento de proteção. Não deve ser utilizado no trânsito.

Máximo 25 kg.

RO

Atenție

Numai pentru uz casnic.

Numai pentru utilizare în exterior.

Nu este recomandat pentru copiii sub 3 ani.

A se utiliza sub supravegherea directă a unui adult.

Avertizare. Trebuie purtat echipamentul de protecție. Nu se utilizează în trafic. 25 kg max.

SI

Opozorilo

Samo za domačo uporabo.

Samo za zunanjo uporabo.

Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.

Samo za uporabo pod neposrednim nadzorom odrasle osebe.

Opozorilo. Nositi je treba zaščitno opremo. Ni za uporabo v prometu. Največ 25 kg.

HU

Figyelmeztetés

Csak otthoni használatra.

Csak szabadtéri használatra.

3 évesnél kisebb gyermekek számára nem alkalmas.

Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.

Figyelmeztetés. Védőfelszerelést kell viselni.

Közúti forgalomban nem használható. Maximális teherbírása 25 kg.

CZ

Varování

Pouze pro domácí použití.

Pouze pro venkovní použití.

Výrobek není vhodný pro děti mladší 3 let.

Používat pouze pod dohledem dospělé osoby.

Varování. Dítě je povinno nosit ochranné pomůcky. Nepoužívejte auto v provozu.

Maximální nosnost je 25 kg.

SK

Varovanie

Vhodné len na používanie v domácnosti.

Vhodné len na vonkajšie použitie.

Výrobok nie je vhodný pre deti do 3 rokov.

Výrobok sa musí používať pod priamym dohľadom dospelej osoby.

Varovanie. Mali by sa nosiť ochranné pomôcky.

Nesmie sa používať v cestnej premávke.

Maximálna nosnosť je 25 kg.

HR

Upozorenje

Samo za kućnu uporabu.

Samo za vanjsku uporabu.

Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

Treba se upotrebljavati pod izravnim nadzorom odrasle osobe.

Upozorenje. Morate nositi zaštitnu opremu. Ne upotrebljavati u prometu. Maksimalno 25 kg.

FI

Varoitus

Ainoastaan kotikäyttöön.

Vain ulkokäyttöön.

Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille.

Käytettävä aikuisen suoran valvonnan alla.

Varoitus. Käytä suojarusteita. Ei saa käyttää liikenteessä. 25 kg maks.

LT

Įspėjimas

Tik buitiniam naudojimui.

Tik naudojimui lauke.

Netinkamas vaikams iki 3 metų.

Galima naudoti tik prižiūrint suaugusiajam.

Įspėjimas. Turėtumėte dėvėti apsauginę įrangą.

Nenaudoti transporto eismo vietoje. Daugiausia 25 kg.

GR

Προειδοποίηση

Για οικιακή χρήση μόνο.

Για χρήση σε εξωτερικούς χώρους μόνο.

Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών.

Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικου.

Προειδοποίηση. Πρέπει να χρησιμοποιείται προστατευτικός εξοπλισμός. Να μη χρησιμοποιείται σε οδικά δίκτυα. Μέγιστο βάρος 25 κ.

BG

Предупреждение

Само за домашна употреба.

Само за използване на открито.

Не е подходящо за деца под 3 години.

Да се използва под прякото наблюдение на възрастен.

Предупреждение. Трябва да се носи защитна екипировка. Да не се използва в трафик. Макс. 25 кг.

LV

Brīdinājums

Tikai lietošanai mājās.

Tikai lietošanai ārpus telpām.

Nav piemērots bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem. Izmantot tikai pieaugušā klātbūtnē.

Brīdinājums. Jāvalkā aizsargaprīkojums. Nedrīkst izmantot satiksmē. Maksimālā sloģojamība ir 25 kg.

EE

Hoiatus

Ainult koduseks kasutamiseks.

Ainult õues kasutamiseks.

Ei sobi alla 3 aasta vanustele lastele.

Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all.

Hoiatus. Soovitav on kanda kaitsevarustust.

Sõiduk ei ole ette nähtud liikluses kasutamiseks.

Maksimaalselt 25 kg.

IS

Viðvörun

Aðeins fyrir heimilisnotkun.

Aðeins fyrir útinotkun.

Hentar ekki börnum yngri en 3 ára.

Varan verður að vera notuð undir beinu eftirliti fullorðinna.

Viðvörun. Notandinn ætti að vera í hlífðarfatnaði.

Má ekki nota í umferð. Að hámarki 25kg.